



MECABAN S.A.

Solución integral para el manipulado de dinero y documentos

MANUAL USUARIO



PV-70

OFICINA CENTRAL

MECABAN, S.A.
Pol. Ind. Ventorro del Cano
C/ El Escorial, 12
28925 Alcorcón (Madrid)

MECABAN, S.A.
Tlfos: 91 547 84 83 / 91 547 84 88
Fax: 91 548 44 88

MECABAN, S.A.
Web: www.mecaban.com
Mail: ventas@mecaban.com

**INTRODUCCIÓN:**

Gracias por la compra del modelo "Laurel PV-70 equipos de succión para el conteo". Está diseñado para manipuladores de efectivo como bancos y centros de cambio, efectivo en tránsito para contar billetes.



El manual de instrucciones describe las instrucciones de seguridad, operaciones, funciones y especificaciones para el manipulado de efectivo de los operadores.

Por favor lea y entienda el manual detenidamente antes de operar con la máquina. Y por favor mantenga este manual de usuario a mano para su referencia.

NOTA:

- 1- Está estrictamente prohibido usar este manual en parte o entero para otras publicaciones sin permiso del publicador.
- 2- El contenido de este manual y las especificaciones del producto puede cambiar sin notificación previa para futuras mejoras.
- 3- Por favor contacte con su distribuidor de Laurel local, si hay algún punto dudoso, errores, etc. en este manual.
- 4- Se entiende que Laurel no será responsable de ninguna pérdida causada por el uso del producto, a pesar de los errores del manual.
- 5- Las ilustraciones de este manual pueden diferir del producto actual al ser ilustraciones abstractas.
- 6- La pantalla del display ilustrada en este manual puede diferir del actual.
- 7- Por favor contacte con su distribuidor de Laurel local si las páginas del manual están desordenadas o le falta alguna.
- 8- Por favor contacte con su distribuidor de Laurel local en caso de pérdida o daño del manual.

1.- SEGURIDAD/ PRECAUCIONES:**ADVERTENCIA**

 Pull out plug	Desenchufe esta unidad de la red si emite humo, un olor anormal o hace un ruido inusual. Estas condiciones pueden provocar un incendio o descarga eléctrica. Confirme que el humo ha parado y contacte con el servicio técnico autorizado de su proveedor.
 Pull out plug	Si se vierte líquido sobre la máquina o material combustible se cae dentro de la máquina, no use la máquina. Desconecte el enchufe de la red y contacte con el servicio técnico de su proveedor. Esto puede ocasionar una descarga eléctrica o un incendio.


OFICINA CENTRAL

MECABAN,S.A
Pol. Ind. Ventorro del Cano
C/ El Escorial, 12
28925 Alcorcón (Madrid)





MECABAN, S.A.
Tlfnos: 91 547 84 83 /91 547 84 88
Fax: 91 548 44 88













MECABAN, S.A.
Web: www.mecaban.com
Mail: ventas@mecaban.com



 Electric Shock	Durante tormentas, no utilice esta unidad, ningún cable de alimentación o de interfaz. Esto puede ocasionar una descarga eléctrica o un incendio.
---	---

**PRECAUCIÓN**

 Risk of Injury	Mantenga sus dedos, pelo o ropa (especialmente corbatas) fuera del área de alimentación. De lo contrario hay riesgo de lesiones.
 Risk of Injury	Asegúrese que la máquina se para completamente antes de abrir la cubierta. De lo contrario hay riesgo de lesiones.
 Risk of Injury	Sostenga la parte específica cuando abra y cierre las cubiertas y asegúrese de no pillarse los dedos. De lo contrario hay riesgo de lesiones.
 Don't disassemble	Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desarme esta unidad. Lleve la máquina al servicio técnico de su proveedor cuando se requiera.

 Risk of electric shock	Nunca toque el enchufe de alimentación con las manos húmedas. Hay peligro de descarga eléctrica.
 Risk of fire	No sobrecargue la toma de corriente ni ponga alargadores de cables. Esto puede resultar en riesgo de incendio o descarga eléctrica.
 Risk of fire	Por seguridad esta unidad está equipada de un enchufe de tierra. Si usted no tiene este tipo de toma de corriente, por favor instale una. No ignore este detalle de seguridad alterando el enchufe.
 Risk of fire	No instale la máquina en una zona húmeda, con polvo o lugar cercano al agua. Hay riesgo de descarga eléctrica.
 Risk of electric shock	Utilice solamente la fuente de alimentación marcada en la unidad. Si no está seguro del tipo de potencia de su zona, consulte con su proveedor o compañía eléctrica local.
 Risk of injury	No se incline, ni se siente, ni salte, ni ponga material pesado sobre la máquina. De lo contrario hay riesgo de lesiones porque la máquina puede caerse.
 Risk of injury	No coloque la máquina en una zona donde haya ondas electromagnéticas fuertes causadas por aplicaciones sin cable, monitores y altavoces. Hay posibilidad de malfuncionamiento.
 Risk of injury	Desconecte los teléfonos móviles cerca de la máquina.
 Risk of injury	Tenga precaución cuando la función de Auto empiece esté activada. La máquina empezará automáticamente al cubrir los sensores.
 Risk of injury	Hay riesgo de lesiones.
 Risk of injury	No cambie los fusibles. Hay riesgo de descarga eléctrica o incendio.
 Risk of injury	Cuando la máquina no funcione, por favor contacte con el servicio técnico de su proveedor.

OFICINA CENTRAL

MECABAN, S.A
Pol. Ind. Ventorro del Cano
C/ El Escorial, 12
28925 Alcorcón (Madrid)

MECABAN, S.A.
Tlfos: 91 547 84 83 / 91 547 84 88
Fax: 91 548 44 88

MECABAN, S.A.
Web: www.mecaban.com
Mail: ventas@mecaban.com



Asegúrese de apagar la máquina completamente cuando el interruptor de encendido esté apagado. Si el interruptor se apaga durante la operación, puede ocasionar fallos de la máquina.



No emplee un material rígido con punta afilada sobre el visor.
Hay riesgo de daño en el display.



Apague el botón antes de limpiar. No utilice limpiadores líquidos ni de aerosol.

Precaución para el cable de alimentación



PRECAUCIÓN



No utilice cables de alimentación que no son de la máquina.
Hay riesgo de fallo, descarga eléctrica o incendio.



No utilice cables de alimentación dañados ni enchufes con polvo.
Hay riesgo de descarga eléctrica o incendio.
Contacte con el servicio técnico de su proveedor.



No coloque material pesado sobre el cable de alimentación u otros cables de interfaz. Tampoco doble o tire de los cables. Hay riesgo de fallo, descarga eléctrica o incendio.



Pull out Plug



Pull out Plug

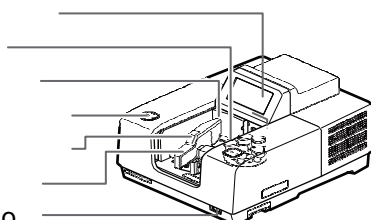
Cuando quite el enchufe, asegúrese de sostenerlo. Si se quita el enchufe tirando del cable, puede causar fallos, descarga eléctrica o incendio.

Si la máquina no se usa por largo tiempo, quite el enchufe de la toma de corriente por seguridad.

2. DESCRIPCIÓN GENERAL:

2-1. NOMBRES Y FUNCIONES

1. Panel Visor
2. Cabezales
3. Guía de billetes
4. [Reset] Botón
5. [Manual] Botón
6. Soporte de billetes
7. Interruptor de encendido



8. Visor del cliente (Opcional)

ENCENDIDO

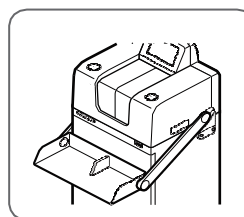
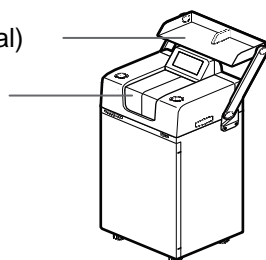


APAGADO

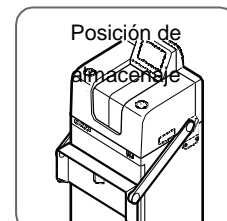


9. Bandeja de billetes (Opcional)

10. Obturador



Posición frontal



Posición almacenaje

OFICINA CENTRAL

MECABAN, S.A.
Pol. Ind. Ventorro del Cano
C/ El Escorial, 12
28925 Alcorcón (Madrid)

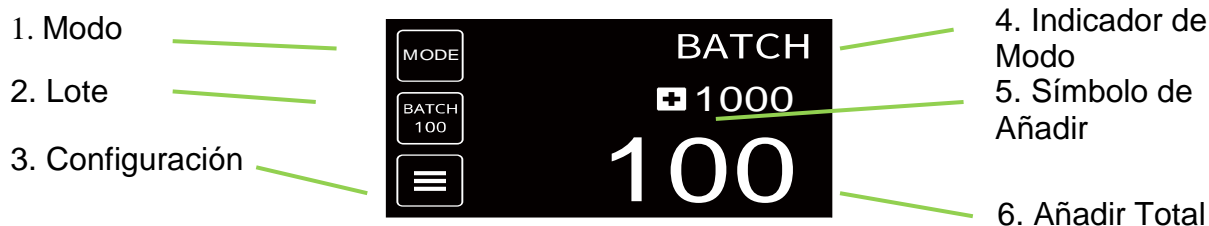
MECABAN, S.A.
Tlfonos: 91 547 84 83 / 91 547 84 88
Fax: 91 548 44 88





MECABAN, S.A.
Web: www.mecaban.com
Mail: ventas@mecaban.com



- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Panel visor | Para programar el modo y varias funciones y mostrar el resultado del conteo y las condiciones de programación. |
| 2. Cabezales | Cabezales para succionar y contar los billetes uno a uno rápidamente mientras rota. |
| 3. Guía de billetes | Guía de los billetes a la posición adecuada para el conteo. |
| 4. [Reset] Botones | Para cancelar el conteo o abrir el soporte de billetes. |
| 5. [Manual] Botón | Presione para empezar el conteo o abrir el soporte de billetes. |
| 6. Soporte de billetes | Para soportar los billetes durante el conteo. |
| 7. Interruptor de encendido | Para encender o apagar. |
| 8. Visor del cliente | (Opcional) Muestra el resultado de conteo al cliente. |
| 9. Bandeja de billetes | (Opcional) |
| 10. Obturador | (Para los modelos PV-70C y PV-T70C)
El obturador se cierra durante el conteo, reduce ruido y polvo. |

2-2. PANEL VISOR



- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | Botón de Modo:
Presione para cambiar el modo de conteo. |
| 2. |  | Botón de Lote:
Presione para cambiar el número de Lote. |
| 3. |  | Configuración:
Presione para ver el menú de configuración. |
| 4. | Indicador de Modo | Aparece el modo de conteo. |
| 5. |  | El mensaje "ADD" aparece durante el modo Añadir. |
| 6. | ADD Total | El resultado de la cuenta acumulada aparece durante el modo Añadir. |

OFICINA CENTRAL

MECABAN,S.A
Pol. Ind. Ventorro del Cano
C/ El Escorial, 12
28925 Alcorcón (Madrid)

MECABAN, S.A.
Tlfnos: 91 547 84 83 /91 547 84 88
Fax: 91 548 44 88

MECABAN, S.A.
Web: www.mecaban.com
Mail: ventas@mecaban.com



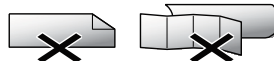
3. COMPROBACIÓN PRE-OPERACIONAL:

3-1. BILLETES PARA CONTAR

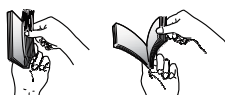
Alinee bien los extremos de los billetes antes de contar.



Punta doblada Arrugado



Los paquetes de billetes deben estar sueltos



No cuenta los siguientes billetes que pueden causar problemas al contar.

Roto



Con celo



Húmedo



Con manchas



Retire objetos extraños de los billetes antes del conteo.

Moneda



Goma elástica



Clip



Grapa



Otros papeles



3-2 MODO CONTEO:

CHECK

Para verificar el número de billetes. Cuando el resultado del conteo coincide con el número de lote, el soporte de billetes se abre automáticamente. Cuando el resultado del conteo no coincide, un timbre suena y el soporte de billetes se mantiene cerrado hasta que se presiona el botón Reset o Manual.

COUNT

Este modo es para mostrar la cantidad de billetes.

BATCH

Este modo es para contar y separar el número de un lote de billetes de un paquete. El conteo se parará automáticamente cuando los billetes contados alcancen el número de lote.

ADD

Esta función permite el resultado de una cuenta acumulada.
Nota: El número máximo del modo añadir es "9999".

OFICINA CENTRAL

MECABAN,S.A
Pol. Ind. Ventorro del Cano
C/ El Escorial, 12
28925 Alcorcón (Madrid)

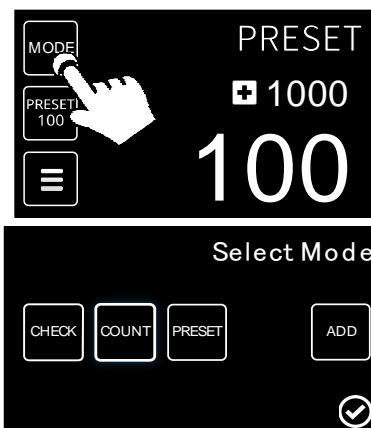
MECABAN, S.A.
Tlfnos: 91 547 84 83 /91 547 84 88
Fax: 91 548 44 88

MECABAN, S.A.
Web: www.mecaban.com
Mail: ventas@mecaban.com




3-3. CÓMO CAMBIAR EL NÚMERO DE CONTEO:

Presione Mode




Elija uno de los modos de los recuadros y tóquelo.

Presione  para volver a la pantalla de inicio.

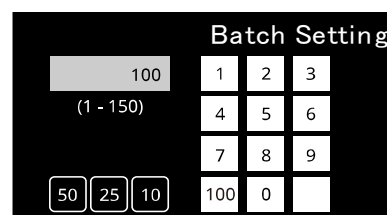
3-4. CÓMO CONFIGURAR EL NÚMERO DE LOTE:

La unidad con función de Lote se para en el número seleccionado

En el modo CHECK y BATCH se introduce el valor mediante teclado.
Presione 100 para volver al valor por defecto de "100".

Después de ajustar el valor, presione  para volver a la pantalla de inicio.


Esta función no está disponible en el modo de conteo.

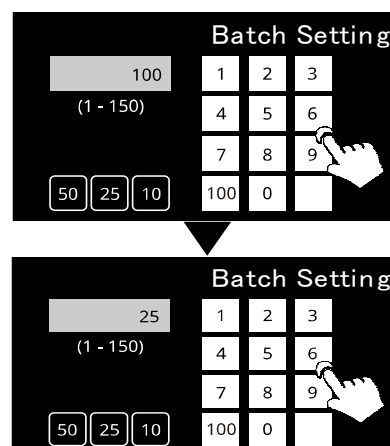


3-5. CÓMO CONFIGURAR EL NÚMERO DE LOTE PERSONALIZADO:

Para programar el paro al que se detiene la máquina.

Como configurar el valor personalizado.

1. Introduzca el valor mediante 10 teclas.
2. Seleccione el botón de lote rápido y mantenga presionado el botón hasta que se memorice.
3. Después de que la configuración se haya completado, por favor presione  para volver a la pantalla de inicio.



OFICINA CENTRAL

MECABAN,S.A
Pol. Ind. Ventorro del Cano
C/ El Escorial, 12
28925 Alcorcón (Madrid)

MECABAN, S.A.
Tlfnos: 91 547 84 83 /91 547 84 88
Fax: 91 548 44 88

MECABAN, S.A.
Web: www.mecaban.com
Mail: ventas@mecaban.com



4. CONFIGURACIÓN:

4-1. CÓMO AJUSTAR LA CONFIGURACIÓN

1. Presione "Settings".
2. Por favor elija la opción directamente en el visor de LCD.



4-2 FUNCIÓN

Las siguientes funciones se pueden seleccionar tocando directamente cada una de ellas.

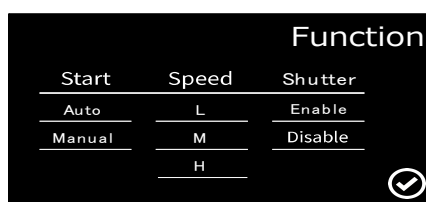
Empezar:

Auto: Empieza a contar automáticamente.

Manual: Empieza a contar presionando el botón.

Velocidad: 3 niveles de velocidad.

Obturador: Para activar o desactivar la función de obturador.



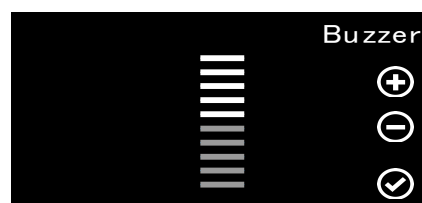
4-3. BRILLO

El brillo de la pantalla LCD se puede ajustar tocando + y -.



4-4. TIMBRE

El nivel de volumen del timbre se puede ajustar tocando + y -.



5. OPERACIONES BÁSICAS:

Paso 1. Seleccione el modo conteo.

Paso 2. Seleccione la función y el número de paro.

OFICINA CENTRAL

MECABAN,S.A
Pol. Ind. Ventorro del Cano
C/ El Escorial, 12
28925 Alcorcón (Madrid)

MECABAN, S.A.
Tlfnos: 91 547 84 83 /91 547 84 88
Fax: 91 548 44 88

MECABAN, S.A.
Web: www.mecaban.com
Mail: ventas@mecaban.com



Paso 3. Ponga los billetes en el soporte para billetes contra el plato guía para empezar a contar.

Presione "Manual Button"
cuando el modo automático
esté desactivado.



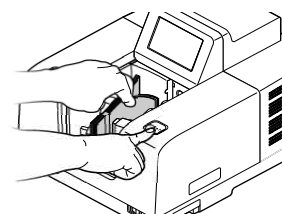
No toque los cabezales
durante el conteo.

Paso 4. Procedimiento después de la operación de conteo:

Conteo completo normal:

En el modo Count and Check, el soporte de billetes se abre automáticamente para retirar los billetes.

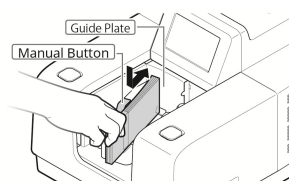
En el modo BATCH, el conteo es completo con el número de paro de billetes separados. Mientras sostiene los billetes separados con la mano presione "RESET" o "MANUAL" y retire los billetes.



Conteo completo anormal en los modos "CHECK" y "BATCH":

El timbre suena y el visor de conteo parpadea cuando el soporte de billetes está cerrado. En este caso, presione "RESET" o "MANUAL" para retirar los billetes.

Para parar el parpadeo del visor, presione "RESET" otra vez o empiece el siguiente conteo.



Por favor contacte con el servicio técnico del proveedor e informe del código del error, si aparece en el visor de error.



Reset or Power turn OFF and ON
Error Code : 00-00-00



6. ESPECIFICACIONES:

1. Modelo

	PV-70	PV-70C	PV-T70	PV-T70C
Tipo	Suelo	Suelo	Mesa	Mesa
Obturador	X	O	X	O

2. Velocidad de conteo:

Seleccionable:

Aprox. 100 billetes en 3, 4, y 6 segundos.

3. Máximo número de billetes en el soporte para billetes:

150 billetes

4. Display:

4.3 pulgadas Color LCD Display táctil

5. Modos de conteo:

Comprobar, Paro por lotes, Conteo libre. En cada modo se puede contar con la función de acumular.

OFICINA CENTRAL

MECABAN,S.A
Pol. Ind. Ventorro del Cano
C/ El Escorial, 12
28925 Alcorcón (Madrid)

MECABAN, S.A.
Tlfno: 91 547 84 83 /91 547 84 88
Fax: 91 548 44 88

MECABAN, S.A.
Web: www.mecaban.com
Mail: ventas@mecaban.com



- | | |
|---|---|
| 6. Dimensiones: | PV-70/70C: 340 mm (W) x 305mm(D) x 965 mm (H)
PV-T70/T70C: 340mm (W) x 420mm(D) x 300mm(H) |
| 7. Peso: | PV-70/70C: Aprox.36Kg
PV-T70/T70C: Aprox.24Kg |
| 8. Fuente de alimentación: | 110V y 115V, 220V y 230V
240 V AC \pm 10%,50/60Hz |
| 9. Condiciones de las operaciones: | Temperatura : de 5°C a 35°C
Humedad: de 35% a 80%
(No se permite condensación) |
| 10. Sonido | PV-70C/T70C: 70dB o menos
PV-70/T70: 72dB o menos (Se excluye el sonido repentino) |

7. ACCESORIOS:

Cable de alimentación.
Manual de instrucciones.

8. OPCIONES:

1. Visor de cliente.
2. Bandeja para billetes.

OFICINA CENTRAL

MECABAN,S.A
Pol. Ind. Ventorro del Cano
C/ El Escorial, 12
28925 Alcorcón (Madrid)

MECABAN, S.A.
Tlfnos: 91 547 84 83 /91 547 84 88
Fax: 91 548 44 88

MECABAN, S.A.
Web: www.mecaban.com
Mail: ventas@mecaban.com